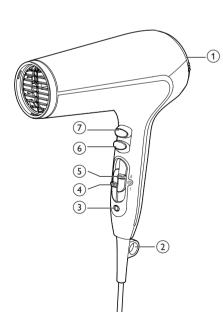
Register your product and get support at www.philips.com/welcome



User manual Manual pengguna

Manual do utilizador PT-BR Manual do Usuário







Specifications are subject to change without notice © 2014 Koninklijke Philips N.V.

HP8232

HP8233

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- · Always unplug the appliance after use.

	HP8230	HP8232	HP8233
(7mm)	>	×	✓
(14mm)	X	✓	X
	×	×	✓
	×	✓	×
(7)	~	V	V
(6)	×	×	V
IONIC (3)	×	×	V

• If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc. • If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- · Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- · Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance. ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- · Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

2 Dry your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
- 2 Adjust the airflow switch (4) to I for gentle airflow and styling, or II for strong airflow and fast drying.

Tip: You can also use the turbo button((a), HP8233 only) for an extra powerful airflow.

You can use the speed setting I for a more convenient quiet drying. 3 Adjust the temperature switch (⑤) to ℓ for hot airflow, ℓ for

- warm airflow, or **®** for efficiently drying your hair at a constant caring temperature. Press the Cool shot button () for cool airflow to fix your style.
- HP8232/33 only: The appliance with ionic function provides additional shine and reduces frizz.
- . HP8232 only: The ionic function automatically activates when the appliance is switched on.
- HP8233 only: To turn the ionic function on or off, adjust the ionic slide switch (3) to 1 or 0.

→ The ionic function may produce a special odor, It is normal and caused by the ions which are generated.

Nozzle

(HP8230/33 only) With the ultra slim styling nozzle, air is more concentrated while you are drying your hair. It is easier to style straight hair.

Volume diffuser (HP8232/33 only):

The volume diffuser is specially developed to gently dry both straight and curly or wavy hair.

- 1 To enhance your natural volume and maintain your curls, hold the dryer vertically to dry your hair.
- 2 To add volume at the roots, insert the pins into your hair in such a way that they touch your scalp.
- 3 Make rotating movements with the appliance to distribute the warm air through your hair.

Tips (HP8233 only): You can enjoy a massaging function with diffuser thanks to its caring soft pins.

After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Take the air inlet grille (1) off the appliance to remove hair
- → Rotate the air inlet grille anti-clockwise to take if off the appliance.
- → Rotate the air inlet grille clockwise to reattach it to the appliance.
- 4 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (2).

Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips. registre el producto en www.philips.com/welcome.

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVFRTFNCIA: No utilice este. aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.

- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deie que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato. compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro. Este aparato puede ser usado por
- niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.

aconseiamos que instale en el circuito

corriente operacional residual que no

que suministre al cuarto de baño

un dispositivo de corriente residual

(RCD). Este RCD debe tener una

· Para evitar descargas eléctricas, no

introduzca objetos metálicos por las

exceda de 30 mA. Consulte a

su electricista.

rejillas de aire.

· Como protección adicional,

Medioambiental

la claviia.

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

• No bloquee nunca las reiillas del aire.

compruebe que el voltaie indicado

en el mismo se corresponde con el

Antes de enchufar el aparato.

voltaie de la red eléctrica local.

• No utilice este aparato para otros

fines distintos a los descritos en

• Nunca deie el aparato sin vigilancia

• No utilice nunca accesorios ni piezas

recomiende específicamente. Si lo

hace, quedará anulada su garantía.

• No enrolle el cable de alimentación

• Espere a que se enfríe el aparato

• No tire del cable de alimentación

después de cada uso. Desenchufe

siempre el aparato sujetándolo por

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables

alrededor del aparato.

antes de guardarlo.

de otros fabricantes o que Philips no

• No utilice el aparato sobre

cuando esté enchufado a la

este manual

cabello artificial.

red eléctrica.



2 Secado del cabello

Campos electromagnéticos (CEM)

sobre exposición a campos electromagnéticos.

- 1 Enchufe la clavija a una toma de corriente
- 2 Ponga el botón de flujo de aire (④) en la posición I para que el aire sea suave y dar forma, o bien, en la posición II para que el aire sea más fuerte y el cabello se segue antes.

Consejo: También puede utilizar el botón turbo (©, solo modelo HP8233) para obtener un flujo de aire más potente.

Puede utilizar la posición de velocidad I para disfrutar de un secado más cómodo y silencioso.

3 Aiuste el botón de temperatura (⑤) en ₹ para obtener un fluio de aire caliente. ¿ para un fluio de aire templado o ® para secar eficazmente el cabello con una temperatura suave y constante. Pulse el botón de chorro de aire frío (①) para que el aire sea frío y fije el peinado.



- Solo modelos HP8232/33: el aparato con función iónica proporciona un brillo adicional y reduce el encrespado.
- Solo modelo HP8232: la función iónica se activa automáticamente. cuando el aparato está encendido.
- Solo modelo HP8233: para activar o desactivar la función iónica, ponga el botón de dicha función (3) en la posición 1 o 0.
- → La función iónica puede producir un olor especial. Es normal, lo causan los iones generados.

(Solo modelo HP8230/33) Con la boquilla ultraestrecha para moldeado. el aire se concentra más al secar el cabello. Resulta más fácil dar forma al cahello liso

Difusor de volumen (solo modelos HP8232/33)

El difusor de volumen está diseñado especialmente para secar suavemente tanto el cabello liso como el rizado u ondulado.

- 1 Para aumentar el volumen natural y mantener los rizos, sostenga el secador verticalmente para secar el cabello.
- 2 Para añadir volumen desde las raíces, introduzca las púas en el cabello de modo que lleguen a tocar el cuero cabelludo.
- 3 Efectúe movimientos circulares con el aparato para distribuir el aire caliente por el cabello.

Conseio (solo modelo HP8233): Puede disfrutar de una función de masaie con el difusor gracias a sus puntas suaves.

Después del uso:

- 1 Apague el aparato y desenchúfelo.
- 2 Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- 3 Desmonte la rejilla de entrada de aire (①) del aparato para eliminar los pelos y el polvo.
- → Gire la rejilla de entrada de aire a la izquierda para sacarla del aparato.
- → Gire la rejilla de entrada de aire a la derecha para volver a colocarla en el aparato
- 4 Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo por su anilla (2).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríase al distribuidor Philips local.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO: não utilize este aparelho perto de água.
- · Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.

- AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não

- superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não introduza obiectos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- · Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- · Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou pecas de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- · Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeca antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos

Ambiente

No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregue-o num ponto recolha para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

2 Secar o cabelo

- 1 Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
- 2 Ajuste o interruptor do fluxo do ar (4) para I para obter um fluxo de ar reduzido e modelar ou II para obter um fluxo de ar mais forte e secagem rápida.

Sugestão: também pode utilizar o botão turbo (6, apenas no HP8233) para um fluxo de ar extra potente

Pode utilizar a regulação de velocidade I para uma secagem silenciosa

- 3 Aiuste o interruptor de temperatura (⑤) para ℓ para um fluxo de ar quente, para la para um fluxo de ar morno ou para De para uma secagem eficiente do seu cabelo a uma temperatura de cuidado constante. Prima o botão de ar frio (🗇) para obter um fluxo de ar frio para fixar o seu penteado.
- Apenas no HP8232/33: o aparelho com função iónica proporciona um brilho adicional e reduz o frisado.
- Apenas no HP8232: a funcão iónica activa-se automaticamente. quando o aparelho é ligado. • Apenas no HP8233: para ligar ou desligar a função iónica,
- desloque o interruptor iónico (③) para I ou O. → A função iónica pode produzir um odor característico. É normal e
- é causado pelos iões gerados.

Bico concentrador

(Apenas no HP8230/33) Com o bico concentrador ultra fino, o ar é mais concentrado enquanto seca o seu cabelo. É mais fácil modelar o

Difusor de volume (apenas no HP8232/33):

O difusor de volume foi especialmente concebido para secar de forma suave tanto cabelos lisos como cabelos encaracolados ou ondulados.

- 1 Para aumentar o seu volume natural e manter os seus caracóis modelados, segure o secador na vertical para secar o cabelo.
- 2 Para dar volume às raízes, introduza as pontas do difusor no cabelo de modo a tocar o couro cabeludo.
- 3 Efectue movimentos circulares com o aparelho para distribuir o ar quente por todo o seu cabelo.

Sugestão (apenas no HP8233): pode desfrutar de uma função de massagem com o difusor graças aos pinos macios de cuidado.

Após a utilização:

- 1 Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
- 2 Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeca. 3 Retire a grelha de entrada de ar (①) do aparelho para remover a
- acumulação de cabelos e pó.
- → Rode a grelha de entrada de ar para a esquerda para a retirar do aparelho.
- → Rode a grelha de entrada de ar para a direita para a voltar a colocar no aparelho.
- 4 Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Pode ainda guardá-lo pendurando-o com argola de suspensão (②).

Garantia e assistência

Caso necessite de informações ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se o folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante Philips.

Português (Brasil)

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar todos os benefícios oferecidos pelo suporte da Philips, registre seu produto no site www.philips.com/welcome.

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para

- AVISO: não use este aparelho próximo à água.
- · Quando usar o aparelho no banheiro, tire-o da tomada após o uso, pois a proximidade da água é um risco. mesmo com o aparelho desligado.
- · AVISO: não use este aparelho próximo a banheiras. chuveiros, pias ou outros recipientes que contenham água.
- Sempre desconecte o aparelho da tomada após o uso.
- Se o aparelho superaquecer, ele será automaticamente desligado. Desconecte o aparelho da tomada elétrica e deixe-o esfriar por alguns minutos. Antes de religá-lo, verifique as grades para ter certeza de que não estão bloqueadas com felpos, cabelos etc.
- Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas da Philips ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso e os riscos. Não deixe o aparelho ao alcance de criancas. Criancas não devem realizar limpeza ou manutenção sem a supervisão de um adulto.

- · Para obter proteção adicional. recomendamos instalar um dispositivo de proteção contra corrente residual (RCD) no circuito elétrico do banheiro. O RCD deve ter uma corrente de operação residual de até 30 mA. Peca informações a um instalador profissional.
- · Não insira objetos de metal nas grades de ar para evitar choque elétrico.
- Nunca obstrua as grades de ar.
- Antes de conectar o aparelho à tomada elétrica, verifique se a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão da rede elétrica local.
- Não use o aparelho para nenhum outro fim a não ser o descrito neste manual.
- Não use o aparelho em cabelos artificiais.
- Quando o aparelho estiver conectado à tomada elétrica, nunca deixe-o sem vigilância.
- Nunca use acessórios ou pecas de outros fabricantes ou que não sejam especificamente recomendados pela Philips. Caso contrário, a garantia será anulada.
- Não enrole o fio em volta do aparelho.
- Deixe-o esfriar antes de guardá-lo.
- Não retire o cabo de alimentação após o uso. Sempre desligue o aparelho segurando o plugue.

Campos eletromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Ao fazer isso, você ajuda a preservar o meio ambiente.



Secar os cabelos

- 1 Conecte o plugue à tomada de alimentação.
- 2 Mova o botão de fluxo de ar () para a posição I para liberar um fluxo de ar suave e modelar os cabelos ou II para liberar um fluxo de ar potente para secar os cabelos mais depressa.

Dica: você também pode usar o botão turbo (6), apenas no modelo HP8233) para liberar um fluxo de ar mais potente. Você pode usar o ajuste de velocidade I para realizar uma secagem mais prática e silenciosa.

- 3 Mova o controle de temperatura (⑤) até a posição ℓ para liberar um fluxo de ar guente, ¿ para liberar um fluxo de ar morno ou para secar o cabelo de forma prática com uma temperatura constante e suave. Pressione o botão do jato de ar frio (①) para liberar um fluxo de ar frio e fixar o penteado.
- Apenas no modelo HP8232/33: o aparelho com função iônica dá mais brilho e reduz o frizz.
- Apenas no modelo HP8232: a função iônica é ativada automaticamente assim que o aparelho é ligado.
- Apenas no modelo HP8233: para ativar/desativar a função iônica. mova o controle iônico deslizante (3) para l ou O.
- → A função iônica pode produzir um odor diferente. O odor é causado pelos íons gerados, Isso é normal.

(Apenas no modelo HP8230/33) Com o bocal ultrafino para modelagem, o ar fica mais concentrado durante a secagem do cabelo. Cabelos lisos são mais fáceis de modelar.

Difusor de volume (apenas no modelo HP8232/33):

O difusor de volume foi desenvolvido especialmente para secar de maneira confortável cabelos lisos, ondulados ou cacheados.

- 1 Para aumentar o volume natural e manter seus cachos, segure o secador na posição vertical para secar o cabelo.
- 2 Para adicionar volume à raiz dos cabelos, insira os pinos no cabelo de modo que toquem o couro cabeludo.
- 3 Faca movimentos rotativos com o aparelho para distribuir o fluxo de ar pelos cabelos.

Dicas (Apenas no modelo HP8233): você pode usar a função de massagem com o difusor gracas aos pinos macios massageadores. Após o uso:

- 1 Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada.
- 2 Deixe o aparelho esfriar sobre uma superfície resistente ao calor.
- 3 Retire a grade de entrada de ar (①) do aparelho para remover cabelos e poeira. → Gire a grade de entrada de ar no sentido anti-horário para
- removê-la do aparelho. → Gire a grade de entrada de ar no sentido horário para encaixá-la
- novamente no aparelho. 4 Guarde o aparelho em local seguro e seco, livre de poeira. Você

também pode pendurá-lo pela argola (②). Garantia e assistência técnica

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em www.philips.com ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.